

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze

Patikrinimo data: 14.01.2021

Katalogo Nr.: 796006

Puslapis 1 iš 9

1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas**1.1. Produkto identifikatorius**

ADDINOL Antifreeze

UFI: 1PH3-Q93N-Q20A-FU24

1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai**Medžiagos ar mišinio paskirtis**

Aušinimo priemonė. Antifrizas.

1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją**Gamintojas**

Įmonė: ADDINOL Lube Oil GmbH
Gebäude 4609
Adresas: Am Haupttor
Miestas: D-06237 Leuna
Telefonas: +49 (0) 3461 845-0 Telefaksas: +49 (0) 3461 845-555
El. paštas: info@addinol.de
Asmuo pasiteirauti: Application Technology
Internet: www.addinol.de
Atsakingas skyrius: ADDINOL Application Technology

Tiekėjas

Įmonė: ADDINOL Lube Oil OÜ Lietuvos filialas
Adresas: Vilkpedes g. 22
Miestas: LT-03151 Vilnius
Telefonas: +370 656 53831
El. paštas: info@addinol.lt
Internet: http://www.addinol.lt

1.4. Pagalbos telefono numeris: +370 656 53831 Šis numeris biuro darbo metu užimtas.**2 SKIRSNIS. Galimi pavojai****2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas****Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008**

Pavojingumo kategorijos:

Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (kartotinis poveikis): STOT RE 2

Teiginiai apie pavojų:

Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.

Mišinys klasifikuojamas kaip pavojingas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP].

2.2. Ženklavimo elementai**Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008****Pavojingi komponentai, kurie turi būti užrašyti etiketėje**

Ethylene glycol

Signalinis žodis: Atsargiai**Piktogramos:****Pavojingumo frazės**

H373

Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze

Patikrinimo data: 14.01.2021

Katalogo Nr.: 796006

Puslapis 2 iš 9

Atsargumo frazės

- P101 Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę.
 P102 Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.
 P260 Neįkvėpti dulkių/dūmų/dujų/rūko/garų/aerolio.
 P301+P310 PRARIJUS: Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ/kreiptis į gydytoją.
 P501 Turinį/talpą pristatykite į pramoninio deginimo įrenginį.

Papildoma rekomendacija

Produktas klasifikuotas ir paženklintas pagal EB direktyvas ar atitinkamus nacionalinius įstatymus.

2.3. Kiti pavojai

- Neleiskite ištekėjusiai medžiagai susigerti į žemę.
 Neleiskite produktui nekontroliuojamai patekti į aplinką.

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis**3.2. Mišiniai****Pavojingi komponentai**

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus			Dalis
	EB Nr.	Indekso Nr.	REACH Nr.	
	Klasifikacija pagal GHS			
107-21-1	Ethylene glycol			< 80 %
	203-473-3		01-2119456816-28	
	Acute Tox. 4, STOT RE 2; H302 H373			
19766-89-3	Sodium 2-ethylhexanoate			< 3 %
	243-283-8			
	Repr. 2; H361d			

H ir EUH frazių formuluočių: žr. 16 skirsnyje.

Kiti duomenys

Klasifikavimo sistema: klasifikacija atitinka dabartinius EB sąrašus ir pateikiama informacija iš specializuotos literatūros ir kompanijos informacijos.

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės**4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas****Bendrieji nurodymai**

Pirmąją pagalbą suteikiančiojo apsauga. Pakeiskite užterštus drabužius. Kelnių kišenėse nesinešiotkite produkte išmirktų šluosčių.

Įkvėpus

Nukentėjusį išneškite į gryną orą. Nukentėjusysis turi gulėti ramiai ir būti šiltai apklotas. Esant kvėpavimo sutrikimams duokite kvėpuoti deguonies. In case of persistent complaints seek medical advice.

Patekus ant odos

Patekus ant odos, nedelsiant gerai nuplauti vanduo ir muilas. Pakeiskite užterštus drabužius. Sudirginus odą kreipkitės į gydytoją.

Patekus į akis

Patekus į akis, nedelsdami atmerkę voką 10-15 minučių skalaukite akį tekančiu vandeniu. Po to kreipkitės į oftalmologą.

Prarijus

NESKATINTI vėmimo.

Nedelsdami išskalaukite burną ir išgerkite daug vandens. Iš karto iškviesti gydytoją.

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze

Patikrinimo data: 14.01.2021

Katalogo Nr.: 796006

Puslapis 3 iš 9

4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Nurijus sukelia pykinimą, silpnumą ir veikia centrinę nervų sistemą. Gali pasireikšti šie simptomai: svaigulys. Galvos skausmas. apsvaigimas. Deorientavimas.

4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Simptomų gydymas.

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

5.1. Gesinimo priemonės

Tinkamos gesinimo priemonės

Putos. Gesinimo milteliai. Anglies dioksidas (CO₂).

Netinkamos gesinimo priemonės

Stipri vandens čiurkšlė.

5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Gaisro metu gali susidaryti: Anglies monoksidas Anglies dioksidas (CO₂). ketonai. aldehydams.

5.3. Patarimai gaisrininkams

Gaisro atveju: Naudokite nuo aplinkos oro nepriklausomą kvėpavimo aparatą.

Papildomi nurodymai

Gesinimo priemones pritaikykite prie gaisro aplinkos. Žmonėms apsaugoti ir ataušinti talpas pavojaus zonoje naudokite vandens patranką. Gaisro arba sprogimo atveju neįkvėpti dūmų. Užterštą gesinimui naudotą vandenį surinkite atskirai. Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį.

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Produktui ištekėjus/jį išpylus ypač didelė rizika paslysti. Pašalinkite visus degius šaltinius. Susidarius garams, dulkiams ir aerozoliams, naudokite kvėpavimo organų apsaugą. Venkite kontakto su oda, akimis ir drabužiais.

6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį. Išsiskyrus dujoms ar patekus į vandenį, gruntą ar kanalizaciją, praneškite reikiamoms institucijoms. Neleiskite išsiplėsti (pvz. užtvėnkdami ar užtvėrdami alyvą).

6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Surinkite skystį sugeriančia priemone (smėliu, diatomitu, rūgšties rišikliu, universaliu rišikliu). Surinkti į uždarytas talpas ir išmesti. Užterštus daiktus ir grindis kruopščiai išvalykite atsižvelgdami į aplinkos apsaugos nuostatas.

6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

Refer to the provisions listed in Sections 8, 12 and 13.

7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Saugaus naudojimo rekomendacijos

Laikyti atokiau nuo uždegimo šaltinių. Nerūkyti. Venkite: įkvėpimas. Pasirūpinti pakankama ventilacija ir vietiniu oro ištraukimu kritiniuose taškuose. Naudokite asmeninę apsauginę įrangą. Venkite kontakto su oda, akimis ir drabužiais.

Pastabos dėl priešgaisrinės saugos bei sprogimo pavojaus

Nepakankamai vėdinant patalpą ir/ar naudojant gali susidaryti sprogstamas/lengvai degus mišinys. Imtis atsargumo priemonių elektrosstatinėms iškrovoms išvengti. Naudokite tik antistatinis (be kibirkščių) įrankius.

7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Reikalavimai sandėliavimo plotams ir talpykloms

Pakuotę laikykite sausai ir uždarytą, kad neužsiterštų ir nesudrėktų. Pakuotę laikyti sandariai uždarytą vėsioje vietoje. Laikyti tik originalioje talpoje.

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze

Patikrinimo data: 14.01.2021

Katalogo Nr.: 796006

Puslapis 4 iš 9

Nuorodos dėl laikymo bendroje patalpoje

Laikyti atokiau nuo maisto, gėrimų ir gyvulių pašaro.

Laikykite atokiau nuo: Oksidatorius, stiprus.

Papildoma informacija apie sandėliavimo sąlygas

laikymo temperatūra 5 - 40°C

Saugoti nuo: UV spindulių švitinimas/saulės šviesa, Šaltis

7.3. Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Aušinimo priemonė. Antifrizas. Išsamios nuorodos: žiūrėkite Techninių duomenų lapas.

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga**8.1. Kontrolės parametrai****Kenksmingų cheminių medžiagų koncentracijų ribinės vertės darbo aplinkos ore**

CAS Nr.	Pavadinimas	ppm	mg/m ³	pl/cm ³	Category	Šaltinis
107-21-1	Glikolis (etilenglikolis, 1,2-etandiolis)	10	25		IPRD (8 h)	
		20	50		TPRD (15 min)	

Papildomos pastabos dėl leistinų ribų

Šaltinis:

8.2. Poveikio kontrolė**Atitinkamos techninio valdymo priemonės**

Pasirūpinti pakankama ventilacija ir vietiniu oro ištraukimu kritiniuose taškuose.

Saugos ir higienos priemonės

Prieš pertraukas ir pasibaigus darbui nusiplaukite rankas. Nedelsiant nusivilkti visus užterštus drabužius.

Užterštus rūbus prieš kitą naudojimą išskalbkite. Dirbant nevalgyti, negerti, nerūkyti, neuostyti.

Akių ir (arba) veido apsauga

Sandariai užsidarantys apsauginiai akiniai. DIN/EN standartai: DIN EN 166

Rankų apsauga

Išbandytas apsaugines pirštines dėvėkite: DIN/EN standartai: DIN EN 374

Dėvėjimo trukmė esant nuolatiniam kontaktui: 480 min

Tinkama medžiaga: NBR (Nitrilinis kaučiukas).

Pirštinių medžiagos storis: 0.7 mm.

Dėvėjimo trukmė esant atsitiktiniam kontaktui (purslams): 30 min

Tinkama medžiaga: NBR (Nitrilinis kaučiukas).

Pirštinių medžiagos storis: 0.4 mm

Odos profilaktika ištepant ją apsauginiu kremu.

Odos apsauga

Dėvėti tinkamus apsauginius drabužius. Pakeiskite užterštus drabužius. Kelnių kišenėse nesinešioti produkte išmirkytų šluosčių.

Kvėpavimo sistemos apsauga

Jei negalima imtis techninių išsiurbimo ar vėdinimo priemonių arba jų nepakanka, dėvėkite kvėpavimo organų apsaugą. Kvėpavimo takų apsauga su filtru nuo A tipo organinių dujų ir garų - virimo temperatūra > 65 ° C: A1:

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze

Patikrinimo data: 14.01.2021

Katalogo Nr.: 796006

Puslapis 5 iš 9

<1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10 000 ppm.

9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės**9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes**

Agregatinė būsena:	skystas
Spalva:	mėlynas
Kvapas:	būdingas

Bandymo metodų standartai

pH-rodiklis:	8,4
Būklės pokyčiai	
Lydimosi temperatūra:	neapibrėžtas
Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas:	180 °C maždaug
Pliūpsnio temperatūra:	122 °C DIN EN ISO 22719
Degumas	
kietos medžiagos:	neapibrėžtas
dujų:	neapibrėžtas
Sprogumo savybės	
neapibrėžtas	
Žemutinė sprogo riba:	neapibrėžtas
Viršutinė sprogo riba:	neapibrėžtas
Užsiliepsnojimo temperatūra:	neapibrėžtas
Savaiminio užsidegimo temperatūra	
kietos medžiagos:	neapibrėžtas
dujų:	neapibrėžtas
Skilimo temperatūra:	neapibrėžtas
Oksiduojančiosios savybės	
neapibrėžtas	
Garų slėgis:	neapibrėžtas
Tankis (temperatūroje 20 °C):	1,132 g/cm ³ DIN 51757
Tirpumas vandenyje:	lengvai tirpus.
Tirpumas kituose tirpikliuose	
neapibrėžtas	
Pasiskirstymo koeficientas:	neapibrėžtas
Kinematinė klampumas: (temperatūroje 40 °C)	netaikomas
Santykinis garų tankis:	neapibrėžtas
Santykinis garavimo greitis:	neapibrėžtas

9.2. Kita informacija

Duomenų nėra

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reakingumas**10.1. Reakingumas**

Produktas yra stabilus esant įprastai aplinkos temperatūrai.

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze

Patikrinimo data: 14.01.2021

Katalogo Nr.: 796006

Puslapis 6 iš 9

10.2. Cheminis stabilumas

Mišinys yra chemiškai stabilus rekomenduojamomis laikymo, naudojimo ir temperatūros sąlygomis.

10.3. Pavoingų reakcijų galimybė

Kenksmingų reakcijų nežinoma.

10.4. Vengtinios sąlygos

Neperkaitinti, kad būtų išvengta skilimo nuo šilumos.

Žr. skyrių 7 Nereikia imtis jokių papildomų priemonių.

10.5. Nesuderinamos medžiagos

Reaguoja su :Oksidatorius, stiprus.

10.6. Pavoingi skilimo produktai

Gaisro metu gali susidaryti: Anglies monoksidas Anglies dioksidas (CO₂). ketonai. aldehidams.

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija**11.1. Informacija apie toksinį poveikį****Ūmus toksiškumas**

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Ūmus oralinis toksiškumas LD50: 2067 mg/kg (maždaug)

ATEmix apskaičiuota

ATE (prarijus) 1111,1 mg/kg

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus				
	Ekspozicijos kelias	Dozė	Rūšis	Šaltinis	Metodas
107-21-1	Ethylene glycol				
	prarijus	LD50 mg/kg	1600	Katė	
	odos	LD50 mg/kg	>3500	Pelė	
	įkvėpiamas (4 h) garai	LC50	>2,5 mg/l	Žiurkė	

Dirginimą ir ėsdinimą

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Dirginantis poveikis odai: nedirginantis.

Dirginantis poveikis akims: Ilgalaikis/pasikartojantis kontaktas su oda gali veikti šalinančiai riebalus ir sukelti dermatitą.

Jautrinantis poveikis

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Kancerogeninis, paveldimasis savybes pakeičiantis bei dauginimąsi trikdančias poveikis

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

STOT (vienkartinis poveikis)

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

STOT (kartotinis poveikis)

Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai. (Ethylene glycol)

Aspiracijos pavojus

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Specifinis poveikis bandymuose su gyvūnais

Duomenų nėra

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze

Patikrinimo data: 14.01.2021

Katalogo Nr.: 796006

Puslapis 7 iš 9

12.1. Toksiškumas

Duomenų nėra

Nepatikrintas mišinys.

12.2. Patvarumas ir skaidomumas

Produktas iš dalies suskaidomas.

12.3. Bioakumuliacijos potencialas

Duomenų nėra

12.4. Judumas dirvožemyje

Duomenų nėra

12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Šio preparato sudėtinės dalys neatitinka kriterijų, kad būtų klasifikuotos kaip PBT ar vPvB.

12.6. Kitas nepageidaujamas poveikis

Duomenų nėra

Kiti duomenys

Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį.

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas**13.1. Atliekų tvarkymo metodai****Šalinimo aplinkybės**

Negalima šalinti kartu su buitinėmis atliekomis. Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį.

Atliekų šalinimo kodas (produkto)

160104 KITOS SĄRAŠE NEAPIBRĖŽTOS ATLIEKOS; naudoti nebetinkamos įvairios paskirties transporto priemonės (įskaitant ne keliams skirtas mašinas) ir atliekos išardžius naudoti nebetinkamas transporto priemones bei transporto priemonių eksploatavimo atliekos (išskyrus nurodytas 13, 14, 16 06 ir 16 08 pozicijose); naudoti nebetinkamos transporto priemonės; pavojingos atliekos

Neišvalytos taros utilizacija ir rekomenduojami valikliai

Užterštas pakuotes visiškai ištuštinkite ir atitinkamai išvalę vėl galite jas panaudoti. Pašalinimas pagal atitinkamų institucijų nuostatas. Neišvalomas talpas reikia išmesti.

14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą**Transportavimas sausumos keliu (ADR/RID)****14.1. JT numeris:** -**14.2. JT teisingas krovinio** -**pavadinimas:****14.3. Gabenimo pavojingumo klasė** -**(-s):****14.4. Pakuotės grupė:** -**Transportavimas vidaus vandenų laivais (ADN)****14.1. JT numeris:** -**14.2. JT teisingas krovinio** -**pavadinimas:****14.3. Gabenimo pavojingumo klasė** -**(-s):****14.4. Pakuotės grupė:** -

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze

Patikrinimo data: 14.01.2021

Katalogo Nr.: 796006

Puslapis 8 iš 9

Jūrų transportas (IMDG)

- 14.1. JT numeris:** -
- 14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas:** -
- 14.3. Gabenimo pavojingumo klasė (-s):** -
- 14.4. Pakuotės grupė:** -

Oro transportas (ICAO-TI/IATA-DGR)

- 14.1. JT numeris:** -
- 14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas:** -
- 14.3. Gabenimo pavojingumo klasė (-s):** -
- 14.4. Pakuotės grupė:** -

14.5. Pavojus aplinkai

PAVOJINGA APLINKAI: ne

14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL konvencijos II priedą ir IBC kodeksą

netaikomas

Kiti duomenys

Pagal gabenimo nuostatas tai - nepavojingas krovinys.

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą**15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai****Nacionaliniai normatyvai**

Vandens pavojingumo klasė (D): 1 - nelabai kenksmingas vandeniui

15.2. Cheminės saugos vertinimas

Neatlikti šame mišinyje esančių medžiagų saugos įvertinimai.

16 SKIRSNIS. Kita informacija**Pakeitimai**

Šiame saugos duomenų duomenų lape yra ankstesnio lapo varianto šio (-ių) skyriaus (-ių) pakeitimų:
1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,16.

H ir EUH frazių formuluotė (Numeris ir visas tekstas)

- H302 Kenksminga prarijus.
- H361d Įtariama, kad gali pakenkti negimusiam kūdikiui.
- H373 Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.

Kita informacija

Mišinys klasifikuojamas kaip pavojingas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP].

Čia pateikti duomenys nurodyti tik minėtam produktui. Jei gaminyje yra naudojamas kartu su kitomis medžiagomis arba gamybos procesų metu duomenis taikyti gali būti neįmanoma. Duomenys grindžiami šių laikų būkle, mūsų žiniomis ir patirtimi. Jie yra, tačiau jokių konkrečių produkto savybių garantijos ir nėra.

Į galiojančius įstatymus ir direktyvas mūsų produktų gavėjai turi atsižvelgti, prisiimdami už tai atsakomybę.

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze

Patikrinimo data: 14.01.2021

Katalogo Nr.: 796006

Puslapis 9 iš 9

(Pavojingų sudedamųjų dalių duomenys pateikiami iš paskutinių galiojančių saugos duomenų atmintinių, nurodytų paskutinio tiekėjo)